

- stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez szefa jednostki „rekrutacja i zakończenie służby” dyrekcji HR. B, DG Zasoby Ludzkie i Bezpieczeństwo, w charakterze organu upoważnionego do zawierania umów, o nieprzedłużeniu umowy ze stroną skarżącą;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez organ upoważniony do zawierania umów o oddaleniu zażalenia wniesionego przez stronę skarżącą;
- przywrócenie strony skarżącej na stanowisko, które zajmowała w DG DIGIT, w ramach przedłużenia jej umowy zgodnie z wymogami regulaminowymi;
- posiłkowo i w razie gdyby nie uwzględniono powyżej sformułowanego żądania przywrócenia, nakazanie stronie pozwanej naprawienia szkody poniesionej przez stronę skarżącą, szacowanej tymczasowo i *ex aequo et bono* na różnicę między wynagrodzeniem, które pobierałaby jako członek personelu tymczasowego w Komisji, gdyby jej umowa została przedłużona, a zasiłkiem dla bezrobotnych, który pobiera obecnie, za okres dwóch lat (odpowiadający okresowi przedłużenia przewidzianemu w przepisach art. 8 warunków zatrudniania innych pracowników), wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę za odnośny okres;
- w każdym przypadku zasądzenie od strony pozwanej kwoty ustalonej tymczasowo i *ex aequo et bono* na 5000 EUR tytułem zadośćuczynienia za krzywdę wraz z ustawowymi odsetkami za zwłokę do dnia wydania wyroku;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 4 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu

(Sprawa F-14/12)

(2012/C 138/75)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: O. Mader, Rechtsanwalt)

Strona pozwana: Europejski Trybunał Obrachunkowy

Przedmiot i opis sporu

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji strony pozwanej o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszerogowania AD 13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2011 r.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji strony pozwanej z dnia 26 maja 2011 r. o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszerogowania AD 13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2011 r.;

- stwierdzenie nieważności decyzji strony pozwanej z dnia 18 listopada 2011 r., na mocy której potwierdziła ona liczbę stanowisk dostępnych w 2011 r. w ramach awansu do grupy zaszerogowania AD 13 z tą konsekwencją, że zażalenie skarżącego na decyzję z dnia 26 maja 2011 r. zostało oddalone;
- obciążenie Europejskiego Trybunału Obrachunkowego kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 10 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-16/12)

(2012/C 138/76)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: P. Nelissen Grade i G. Leblanc, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji jednostronnie zmieniającej przydział służbowy skarżącego

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 1 lutego 2012 r. o przydzieleniu skarżącego do działu D5 zamiast do działu A4;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego kwoty 3000 EUR tytułem zadośćuczynienia;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 8 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-17/12)

(2012/C 138/77)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Zasądzenie od Komisji naprawienia szkody jaką miał odnieść skarżący w związku z przewlekłością postępowania w przedmiocie uznania, że jego choroba ma podłoże zawodowe.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu przez Komisję wniosku z dnia 23 listopada 2010 r., przedstawionego przez skarżącego organowi powołującemu Komisji;
- stwierdzenie nieważności pisma Komisji z dnia 24 stycznia 2011 r. o numerze referencyjnym „Ref Ares(2011)74616 — 24.01.2011”;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu zażalenia wniesionego przez skarżącego na pismo z dnia 24 stycznia 2011 r.;
- w razie potrzeby, unieważnienie pisma z dnia 23 września 2011 r. o numerze referencyjnym „Ref Ares(2011)1010393 — 23.09.2011”;
- w razie potrzeby, stwierdzenie faktu, że postępowanie w przedmiocie wniosku skarżącego na podstawie art. 72 regulaminu pracowniczego o uznanie jego prawa do uzyskania zwrotu w 100 % poniesionych przez niego kosztów medycznych trwało przez ponad 5 lat;
- w zakresie w jakim to niezbędne, stwierdzenie, że wspomniane postępowanie nie zostało przeprowadzone w rozsądnym terminie;
- w efekcie, zasądzenie od Komisji naprawienia szkody poniesionej przez skarżącego w związku z przewlekłością wspomnianego postępowania, poprzez zapłatę kwoty 10000 EUR, albo takiej wyższej lub niższej kwoty jaką Sąd uzna za słuszną;
- zasądzenie od Komisji na rzecz skarżącego, za okres od dnia następującego po dniu, w którym wniosek z dnia 23 listopada 2010 r. został doręczony Komisji do dnia rzeczywistego dokonania zapłaty kwoty 10000 EUR, odsetek od tej kwoty w wysokości 10 % rocznie z coroczną kapitalizacją;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 9 lutego 2012 r. — ZZ i ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-18/12)**

(2012/C 138/78)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ i ZZ (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal i S. Orlandi, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o przeniesieniu uprawnień emerytalnych nabytych przed wstąpieniem do służby w Komisji, na podstawie propozycji urzędu do spraw administrowania i rozliczania należności indywidualnych (PMO), w której dokonano ich ponownego obliczenia

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji uchylających i zastępujących propozycje przeniesienia uprawnień emerytalnych skarżących w postępowaniu z ich wniosku złożonego na podstawie art. 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego, zawierających nową propozycję obliczoną na podstawie ogólnych przepisów wykonawczych z dnia 3 marca 2011 r.;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 13 lutego 2012 r. — ZZ przeciwko Komisji**(Sprawa F-19/12)**

(2012/C 138/79)

*Język postępowania: włoski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Unieważnienie pisma Komisji dotyczącego sytuacji administracyjnej skarżącego i żądanie naprawienia szkody.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieistnienia *ex lege* lub ewentualnie nieważności pisma nieopatrzonego datą o numerze referencyjnym „Ref. Ares (2011)217354 — 28/02/2011”, z którym skarżący zapoznał się po raz pierwszy nie wcześniej niż w dniu 6 kwietnia 2011 r.;
- w razie potrzeby, stwierdzenie nieważności decyzji, bez względu na to jaką przybrała ona formę, o oddaleniu zażalenia z dnia 15 maja 2011 r., wniesionego przez skarżącego na pismo Komisji z dnia 28 lutego 2011 r.;
- unieważnienie pisma z dnia 14 września 2011 r., otrzymanego przez skarżącego nie wcześniej niż w dniu 20 października 2011 r.;